

auditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025 durch / *audited according to DIN EN ISO/IEC 17025 by*
ENAMA Ente Nazionale Per La Meccanizzazione Agricola
 als ISOBUS-Testlabor im Auftrag des / *as ISOBUS test laboratory on behalf of*
AEF Agricultural Industry Electronics Foundation e.V.

Prüfbericht

Test Report

Prüfgegenstand <i>Test Object</i>	ISOBUS Steuergerät
Hersteller <i>Manufacturer</i>	B&R Industrial Automation GmbH
Typ <i>Type</i>	X90
Seriennummer <i>Serial Number</i>	X90C700000000-000
Auftraggeber <i>Customer</i>	B&R Industrial Automation GmbH B&R Straße 1 5142 EGGELSBERG ÖSTERREICH
Vorgangsnummer <i>Project Number</i>	20181206/01
Anzahl der Seiten des Prüfberichtes <i>Number of pages of the test report</i>	2
Datum der Prüfung <i>Date of Test</i>	20.06.2019
Prüfentscheid <i>Test Decree</i>	Bestanden <i>Passed</i>

Dieser Prüfbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl des AEF Agricultural Industry Electronics Foundation e.V. als auch des ausstellenden Testlaboratoriums. Prüfberichte ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.
This test report may not be reproduced other than in full except with the permission of both the AEF Agricultural Industry Electronics Foundation e.V. and the issuing test laboratory. Test reports without signature are not valid.

Datum <i>Date</i>	Qualitätsbeauftragter <i>Quality Manager</i>	Bearbeiter <i>Person in Charge</i>
12.07.2019	Timur Dzinaj	 Sven Mindrup

Softwarestand <i>Software Version</i>	-	
Hardwarestand <i>Hardware Version</i>	-	
Auftragsnummer <i>Work Order No.</i>	CCID - Kundenauftrag / <i>Order No.</i> 4501133919	
Prüfverfahren <i>Test Procedure</i>	AEF ISOBUS Conformance Test Version 1/2019	
Geprüfte Funktionalitäten <i>Tested Functionalities</i>	Hardware	
Prüfanweisung <i>Work Instruction</i>	AA40.003_Hardwaretest v1.3	
Verwendete Mess- und Hilfseinrichtungen <i>Utilized measuring and auxiliary devices</i>	Labor-PC 2 Multimeter Agilent 34401A Netzteil HP 6627A RLC Meter HP 4275A Oszilloskop Keysight DSO-X 4024A Relaisbox Iotec Relaisbox Tastkopf grün N2894A Tastkopf gelb N2894A Tastkopf differentiell N2792A Thermohygrometer Testo 608-H2 Widerstand 75 Ohm Aktive Terminierung Powell TBC Aktive Terminierung Powell TBC 2,5m ISOBUS Kabel 2,5m ISOBUS Kabel Power Supply Disturbance Tester	TC-0204 TC-0034 TC-0032 TC-0031 TC-0198 TC-0035 TC-0201 TC-0200 TC-0199 TC-0048 TC-0111 TC-0041 TC-0042 TC-0206 TC-0207 TC-0107
Ort der Prüfung <i>Testing Location</i>	ISOBUS Test Center Albert-Einstein-Straße 1 D-49076 Osnabrück	
Konformitätsaussage <i>Conformance Statement</i>	Der Prüfgegenstand erfüllt die Anforderungen gemäß den Prüfgrundlagen. Die vollständigen Prüfergebnisse sind dem Anhang A zu entnehmen. <i>The test object does fulfil the requirements according to the test regulations. The complete test results are documented in annex A.</i>	
Besondere Bemerkungen <i>Special remarks</i>	-	